

Distr.: Limited
8 March 2005
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



لجنة استخدام الفضاء الخارجي
في الأغراض السلمية
اللجنة الفرعية القانونية
الدورة الرابعة والأربعون
فيينا، ٤-١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٥
البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت*
معلومات عن أنشطة المنظمات الدولية
فيما يتعلق بقانون الفضاء

معلومات عن أنشطة المنظمات الدولية فيما يتعلق بقانون الفضاء

إضافة

ثانياً - الردود المتلقاة من المنظمات الدولية

المعهد الدولي لقانون الفضاء

ألف - معلومات خلفية

١ - أنشئ المعهد الدولي لقانون الفضاء من جانب الاتحاد الدولي للملاحة الفضائية (الإياف) في عام ١٩٦٠ بغرض الاضطلاع بأنشطة تستهدف تعزيز تطور قانون الفضاء ودراسات للجوانب القانونية والاجتماعية لاستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه. وتضم عضوية المعهد في الوقت الحاضر شخصيات منفردة ومؤسسات مما يزيد على ٤٠ بلدا جرى انتقاؤها لتميزها بما قدمته من مساهمات في تطوير قانون الفضاء. وبما أن الإياف معترف به



رسمياً كمراقب في دورات لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، فيحق لأعضاء المعهد أن يعيّنوا كمراقبين في دورات تلك اللجنة ودورات لجننتها الفرعية العلمية والتقنية ولجننتها الفرعية القانونية.

باء- الأنشطة الحالية

١- حلقة الندارس السابعة والأربعون بشأن قانون الفضاء الخارجي

٢- عقد المعهد حلقاته التدارسية السابعة والأربعين بشأن قانون الفضاء الخارجي في فانكوفر، كندا، من ٤ إلى ٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤. وبلغ عدد الورقات المعروضة أثناء الحلقة قرابة ٨٨ ورقة (وهذا أعلى عدد يعرض على الإطلاق في هذا الحدث السنوي) توزعت على خمس جلسات تناولت المواضيع التالية: (أ) التطورات الجديدة في التشريعات الفضائية الوطنية؛ (ب) القانون الدولي والممارسة المتمثلة في عقد اتفاقات للتعاون بشأن الأنشطة الفضائية؛ (ج) اتفاقية عامة بشأن قانون الفضاء؛ (د) المسائل القانونية المتعلقة بمشاريع القطاع الخاص وحقوق الملكية والتطبيقات الفضائية؛ (هـ) مسائل قانونية أخرى: الاتصالات ومصادر القدرة النووية وتداعياتها العسكرية.

٣- واستضافت ادارة الشؤون القانونية بوكالة الفضاء الأوروبية حدثاً خاصاً لأعضاء المعهد بشأن البرامج الفضائية الأوروبية: عرض تمهيدي لصالح الإحصائيين القانونيين. وعقدت حلقة نقاش حول الخدمة الملاحية التكميلية الأوروبية الثابتة بالنسبة للأرض (إغنوس) ونظام غاليليو وبرنامج الرصد العالمي للأغراض البيئية والأمنية (غميس) والبرنامج الأوروبي لاستكشاف الفضاء.

٢- مسابقة مانفريد لاكس الثالثة عشرة للمحاكمة الصورية في مجال قانون الفضاء،

عام ٢٠٠٤

٤- عقدت أثناء حلقة المعهد التدارسية أيضاً مسابقة مانفريد لاكس الثالثة عشرة للمحاكمة الصورية في مجال قانون الفضاء. وقام بكتابة القضية، التي كانت تتعلق بالاستغلال التجاري لمحة فضائية، أ. فاراند و. ر. لي وف. فون در دونك.

٥- وعقدت الجولات التمهيديّة لمسابقة المحاكمة الصورية على الصعيد الإقليمي في أوروبا (٨ أفرقة) وفي الولايات المتحدة الأمريكية (٨ أفرقة) وفي منطقة آسيا والمحيط الهادئ

(١٩ فريقاً). وضمت هيئة القضاة في الجولات النهائية ثلاثة قضاة من محكمة العدل الدولية، هم أبدول كوروما وفلادلين فيريشيتين وفرانسيسكو ريزيك.

٦- وفاز في الجولة النهائية للمسابقة الفريق الأوروبي لجامعة لايدن، هولندا. واحتل المرتبة الثانية فريق مركز الشؤون القانونية بجامعة جورجتاون، واشنطن العاصمة. واحتل المرتبة الثالثة فريق المعهد الوطني للقانون بجامعة بانغالور، الهند. وفاز فريق جامعة لايدن بجائزة آيلين م. غالوي لأحسن مذكرة مكتوبة، بينما فاز بجائزة ستيرنز وتينن لأحسن خطيبة ميليسا بايتنغ من فريق الولايات المتحدة.

٧- وقد تفضلت برعاية الجولات النهائية وحفل الاستقبال الذي نظمه المعهد جامعة بريتيش كولومبيا، وشركة "Kaye scholar, Farris, Dorsey and Whitney"، ووكالة الفضاء الكندية، وشركة "MacDonald Dettwiler"، وشركة "Ramírez de Arellano y Abogados"، ورابطة الأعضاء الأمريكيين في المعهد الدولي لقانون الفضاء، والادارة الوطنية للملاحة الجوية والفضاء بالولايات المتحدة، والمركز الأوروبي لقانون الفضاء، التابع لوكالة الفضاء الأوروبية، والوكالة اليابانية لاستكشاف الفضاء الجوي.

٢- الجوائز

٨- فاز بجائزة الخدمة المتميزة أمين صندوق المعهد، فرانس فون در دونك.

٩- كانت جائزة الدكتور إ. ه. ف. ديديريكس - فيرشور من نصيب أتسويو إيتو من اليابان، مكافأة لها على ورقتها المتعلقة بالجوانب القانونية لميثاق التعاون على تحقيق الاستخدام المنسق للمرافق الفضائية في حال وقوع كوارث طبيعية أو تكنولوجية (الميثاق الدولي بشأن الفضاء والكوارث الكبرى). وتمنح هذه الجائزة لأفضل ورقة يقدمها في حلقة المعهد التدارسية مؤلفون دون سن الأربعين لم يسبق لهم أن نشروا أكثر من خمس ورقات في وقائع حلقات المعهد التدارسية. وكان ثمانية مؤلفين قد قدموا ورقات للتنافس على نيل الجائزة، التي تتمثل في ميدالية وجائزة نقدية قدرها ٥٠٠ يورو.

٤- المنشورات

١٠- أصدرت المنشورات التالية:

(أ) وقائع حلقة التدارس السادسة والأربعين بشأن قانون الفضاء الخارجي، التي تولى نشرها المعهد الأمريكي للملاحة الجوية والفضائية؛

(ب) تقرير اللجنة الدائمة المعنية بحالة الاتفاقات الدولية المتعلقة بالأنشطة المضطلع بها في الفضاء الخارجي، الذي أعده أندريه تيريجيوف ونُشر في مجلة "IISL Proceedings" (وقائع المعهد الدولي لقانون الفضاء).

(ج) وقائع مؤتمر بيجينغ لقانون الفضاء، المعقود في نيسان/أبريل ٢٠٠٤، التي تولى نشرها المعهد الصيني لقانون الفضاء.

جيم - الأنشطة المقبلة

١ - المؤتمر الاقليمي الثالث لقانون الفضاء، بانغالور، الهند

١١ - سوف تستضيف المؤتمر الاقليمي القادم لقانون الفضاء المؤسسة الهندية لأبحاث الفضاء في بانغالور، الهند، من ٢٦ إلى ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠٠٥. والمؤتمر هو الثالث في سلسلة مؤتمرات اقليمية استُهلّت في عام ٢٠٠١ بهدف جمع إحصائي قانون الفضاء والسياسات الفضائية، في منطقة معينة، معاً لمناقشة مواضيع ذات أهمية اقليمية خاصة، وتمكين المشاركين من مختلف الخلفيات التخصصية من الالتقاء والتفاعل مع خبراء من جميع أنحاء العالم وتعزيز التفاهم والتعاون لصالح جميع الأطراف.

١٢ - وسوف يركز المؤتمر على المواضيع التالية: (أ) الآثار القانونية للبعثات المرسلّة إلى القمر؛ (ب) الجوانب القانونية لخدمات الاطلاق؛ (ج) الاستشعار عن بعد والمعلومات الجغرافية؛ (د) الاتصالات، بما في ذلك التعليم عن بعد والتطبيب عن بعد؛ (هـ) حالة خاصة تتعلق بتدبر الكوارث؛ (و) التشريعات الفضائية الوطنية: صوب وضع مخطط أولي لها. ويمكن العثور على مزيد من المعلومات في موقع المعهد على الويب (انظر الفقرة ٢٠ أدناه).

٢ - حلقة التدارس الثامنة والأربعون بشأن قانون الفضاء الخارجي

١٣ - سوف تعقد حلقة التدارس الثامنة والأربعون بشأن قانون الفضاء الخارجي من ١٧ إلى ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٥ في فوكوكا، اليابان. وسوف تناقش الحلقة المواضيع التالية:

(أ) التوافق والخصوصية في ميدان الاتصالات: الردود المؤسسية وغير المؤسسية. سوف تركز هذه الجلسة على ما شهده ميدان الاتصالات من تطورات تقنية وتجارية تطلبت تغييرات مؤسسية وغير مؤسسية في قطاع الاتصالات. وسوف تشير الورقات المقدمة إلى المؤسسات المعاد هيكلتها، مثل المنظمة الدولية لسواتل الاتصالات والمنظمة الدولية

للاتصالات الساتلية المتنقلة، على ضوء مسؤولياتها الجديدة؛ والتطورات داخل الاتحاد الدولي للاتصالات وآثار التحول الذي شهده في العقد الأخير؛ والأساس القانوني والنتائج المحتملة لمؤتمر القمة العالمي لمجتمع المعلومات؛ والآثار المترتبة على تعديل اللوائح المحلية (مثل لوائح الولايات المتحدة واللوائح الأوروبية) في السياق الدولي. ويمكن تحديد مشاكل أخرى تتعلق بالتوافق والخصوصية وتقديم اقتراحات لحلها؛

(ب) الجوانب القانونية لتوسيع الحضور البشري خارج المدارات الأرضية المنخفضة. سوف تتناول هذه الجلسة مختلف الخطط الحالية التي يجري صوغها ومن شأنها أن تفضي إلى حضور بشري خارج المدارات الأرضية المنخفضة. وسوف تعالج الورقات ما ينشأ عن ذلك من مسائل قانونية مختلفة. وسيولى اهتمام لما يوجد حالياً من معاهدات ومبادئ خاصة بالفضاء ومدى حدها من الأنشطة البشرية والروبوتية خارج المدارات الأرضية المنخفضة (في المجال التجاري مثلاً)؛ والصكوك الجديدة اللازمة لما يخطط له البشر من سفر إلى الفضاء الواقع خارج المدارات الأرضية المنخفضة والعمل والعيش فيه؛ والمدى الذي ينبغي أن تذهب إليه الأوساط الفضائية الدولية في تجاوز سوابق معينة مثل الاتفاق الدولي بشأن المحطة الفضائية الدولية، من أجل وضع اتفاقية عامة بشأن البشر في الفضاء أو مواصلة التصرف تبعاً للحالة؛

(ج) المسائل القانونية المتعلقة بالتطورات الجديدة في التطبيقات الفضائية: الملاحظة والاستشعار عن بعد ونظم المعلومات الجغرافية. سوف تتناول هذه الجلسة تزايد استحداث تطبيقات فضائية تقترن بتطبيقات أخرى في مجالي الملاحظة الساتلية والاستشعار عن بعد، وسوف توفر مثلاً مثيراً للاهتمام لهذين المجالين في سياق ادماجهما في نظم المعلومات الجغرافية والنظم المتصلة بها. وسوف تركز الورقات على الملاحظة والاستشعار عن بعد، وخصوصاً على تطورات جديدة مثل المسائل العامة لنظم المعلومات الجغرافية، وسوف تعالج الجوانب القانونية لكل من تلك المسائل، مثل الحرمة الشخصية وحماية البيانات، والأمن والترميز، وتيسر الوصول إلى البيانات؛

(د) المسائل القانونية الأخرى ١، بما في ذلك الجوانب القانونية للرحلات الفضائية دون المدارية. سوف تعرض في هذه الجلسة ورقات تتناول جميع المسائل القانونية الأخرى، ولكن على وجه الخصوص المسائل القانونية المتعلقة بالرحلات الفضائية دون المدارية، بما في ذلك الولاية المؤسسية والحدود بين الفضاء الجوي والفضاء الخارجي والمسؤولية والتسجيل وحقوق الهبوط؛

- (هـ) المسائل القانونية الأخرى ٢، بما في ذلك الجوانب القانونية لحقوق الملكية على سطح القمر. سوف تعرض في هذه الجلسة الثانية ورقات تناول على وجه الخصوص التطورات الأخيرة بشأن مسألة حقوق الملكية على سطح القمر والمسألة الأعم الخاصة بالعلاقة والتفاعلات بين المشاريع الحكومية ومشاريع القطاع الخاص؛
- (و) اجتماع مائدة مستديرة علمي/قانوني يُعقد بشأن ادارة حركة المرور الفضائية، وسوف يقترح المعهد أيضا عقد جلسة خاصة بشأن موضوع قانوني/ذي صلة بالأعمال التجارية؛
- (ز) حلقة المعهد التدارسية التاسعة والأربعون بشأن قانون الفضاء الخارجي، التي ستعقد في فالنسيا، اسبانيا، في تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦.

٣- مسابقة مانفريد لاكس الرابعة عشرة للمحاكمة الصورية في مجال قانون الفضاء، لعام ٢٠٠٥

١٤- سوف تعقد الجولات النهائية العالمية لمسابقة مانفريد لاكس الرابعة عشرة للمحاكمة الصورية في مجال قانون الفضاء أثناء حلقة التدارس الثامنة والأربعين. وقد تولى كتابة القضية المتعلقة بالمسؤولية الدولية (قضية Deltastan ضد Gammaland) د. برونييت (D. Brunett). وسوف يدعى ثلاثة قضاة من محكمة العدل الدولية للحكم في الجولات النهائية. وسوف تعقد جولات اقليمية في آسيا والمحيط الهادئ وفي أوروبا وفي الولايات المتحدة. وسوف تتاح تفاصيل كل حولة وتفاصيل القضية في موقع خاص للمعهد على الويب (www.spacemoot.org).

٤- الندوة المشتركة بين المعهد الدولي لقانون الفضاء والمركز الأوروبي لقانون الفضاء، لصالح أعضاء الوفود المشاركة في أعمال اللجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية

١٥- سوف ينظم المعهد الدولي لقانون الفضاء والمركز الأوروبي لقانون الفضاء، في ٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٥، ندوة لأعضاء الوفود المشاركة في أعمال اللجنة الفرعية القانونية التابعة للجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، تتناول التطورات الأخيرة في ميدان الاستشعار عن بعد ومدى استصواب مراجعة مبادئ الأمم المتحدة لسنة ١٩٨٦ المتعلقة باستشعار الأرض عن بعد من الفضاء الخارجي (مرفق قرار الجمعية العامة ٤١/٦٥). وسوف يترأس الندوة السفير بيتر يانكوفيتش من النمسا.

٥- حقوق الملكية على سطح القمر

١٦- نشر مجلس ادارة المعهد الدولي لقانون الفضاء في موقعه على الويب بيانا بشأن المطالبات بحقوق ملكية تتعلق بالقمر والأجرام السماوية الأخرى. ومتابعة لهذا الموضوع، يعترزم مجلس الادارة الآن تنظيم حلقة عمل تضم علماء وإحصائيين قانونيين لمعالجة هذه المسائل من أجل دراسة المسألة الأعم الخاصة بالعلاقة والتفاعلات بين المشاريع الحكومية ومشاريع القطاع الخاص. وقد اتفقت معاهد قانون الجو والفضاء في كل من كولونيا (ألمانيا) ولايدن (هولندا) ومونتريال (كندا) على التعاون معا، وستتولى التخطيط لحلقة العمل حول المسائل المتعلقة بالاستغلال التجاري، التي ستعقد في أوائل عام ٢٠٠٦.

٦- المنشورات

- ١٧- سيقوم المعهد الأمريكي للملاحة الجوية والفضائية بنشر وقائع حلقة التدارس السابعة والأربعين بشأن قانون الفضاء الخارجي.
- ١٨- وسوف يواصل المعهد الدولي لقانون الفضاء، بمقتضى عقد مبرم مع الأمم المتحدة، اعداد المواد اللازمة لاستعراض الأمم المتحدة السنوي للتطورات في ميدان التعاون الدولي وقانون الفضاء، الذي ينشر في المطبوعة المعنونة "Highlights in Space".
- ١٩- وسيواصل المعهد الدولي تقديم تقرير سنوي عن أنشطته إلى لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية.
- ٢٠- ويجري تحديث موقع المعهد الدولي على الويب (www.iafastro-iisl.com) بصورة منتظمة.
- ٢١- وسوف يعد المعهد الدولي، بمساعدة من مكتب شؤون الفضاء الخارجي، صيغة محدثة للثبث المرجعي الخاص بوقائع المعهد، تغطي الفترة ١٩٩٦-٢٠٠٣.